

Súd: Okresný súd Kežmarok
Spisová značka: 4C/103/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8414200263
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 06. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Borovská
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2015:8414200263.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Kežmarok samosudkyňou JUDr. Erikou Borovskou v právnej veci žalobkyne EOS KSI Slovensko, s. r. o., so sídlom Bratislava, Pajštúnska 5, IČO: 35 724 803, zastúpenej advokátskou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR, s. r. o., so sídlom Bratislava, Pajštúnska 5, IČO: 36 613 843, proti žalovanej O. o zaplatenie 1 494,94 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobkyňi 1 147,33 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 6. 6. 2011 do zaplatenia, a to v splátkach po 30 eur splatných vždy do 15. dňa v mesiaci tak, že omeškanie s plnením čo i len jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

II. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .

III. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobkyňi na trovách konania 46,54 eur a na trovách právneho zastúpenia 99,10 eur na účet advokátskej kancelárie TOMÁŠ KUŠNÍR, s. r. o., so sídlom Bratislava, Pajštúnska 5, IČO: 36 613 843, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Žalobou podanou na súd 17. 1. 2014 v jej konečnej úprave pripustenej uznesením Okresného súdu Kežmarok z 13. 10. 2014 č. k. 4C 103/2014 - 28 sa žalobkyňa domáhala na žalovanej zaplatenia 1 494,94 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 6. 6. 2011 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Právna predchodkyňa žalobkyne (spoločnosť Consumer Finance Holding, a. s., so sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO: 35 923 130) žalobu odôvodnila tvrdeniami, že 21. 10. 2010 uzavrela so žalovanou zmluvu o pôžičke evid. číslo 5006451, na základe ktorej jej poskytla pôžičku vo výške 1 844,50 eur. Žalovaná mala podľa zmluvy pôžičku splácať v pravidelných 25 mesačných splátkach po 73,78 eur. Žalovaná svoju povinnosť riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku porušila. K dátumu spisania žaloby uhradila iba sumu 325,86 eur. Vzhľadom na uvedené porušenie zmluvy listom z 25. 5. 2011 - vypovedanie zmluvy, vyzvala žalovanú k okamžitej úhrade všetkých dlžných splátok jednorázovo. Žalovaná do podania žaloby dlžné splátky neuhradila a jej dlh ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 1 494,94 eur. Žalobou si uplatňuje aj úroky z omeškania so zaplatením tohto peňažného dlhu v zákonnej výške.

Na preukázanie svojich tvrdení právna predchodkyňa žalobkyne spolu so žalobou predložila súdu listinné dôkazy, a to zmluvu o pôžičke z 21. 10. 2010 evid. číslo 5006451, všeobecné obchodné

podmienky platné od 1. 9. 2010, vypovedanie zmluvy z 25. 5. 2011 spolu s doručenkou a prehľad splátok a úhrad.

V rámci prípravy pojednávania súd doručil žalovanej žalobu na vyjadrenie. Žalovaná sa k žalobe nevyjadrila.

Súd vec prejednal a rozhodol podľa § 110 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku na pojednávaní konanom 9. 6. 2015 v neprítomnosti zástupkyne žalobkyne, ktorá svoju neúčast' podaním doručeným súdu 5. 6. 2015 ospravedlnila hospodárnosťou konania. Podaním požiadala, aby súd rozhodol len na základe predložených listinných dôkazov, bez jej osobnej účasti.

Žalovaná na pojednávaní uviedla, že pôžičku na nábytok do spálne splácala do roku 2010. V roku 2010 boli záplavy. Navyiac, od roku 2010 nemá prácu. Poberá iba dávku v hmotnej núdzi. Chcela sa dohodnúť na splátkach pôžičky po 30 eur mesačne, no nebolo to akceptované. Viac nemohla poskytnúť. Aj tých 30 eur je z dávky 120,80 eur mesačne pre ňu veľa. Je ochotná svoj dlh zaplatiť, maximálne však v splátkach po 30 eur mesačne. Bližšie rozviedla svoje súčasné celkové pomery.

Súd vo veci vykonal dokazovanie a zistil nasledovné skutočnosti, na základe ktorých prijal nasledovné právne závery:

Z písomnej zmluvy o pôžičke z 21. 10. 2010 č. 5006451 súd zistil, že obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO: 35 923 130 (ďalej Consumer Finance Holding) dňa 21. 10. 2010 uzavrela so žalovanou zmluvu, na základe ktorej sa zaviazala žalovanej poskytnúť pôžičku vo výške 1 473,19 eur na uhradenie záväzkov žalovanej voči spoločnosti a voči VÚB, a. s. špecifikovaných v zmluve. Žalovaná sa v zmluve zaviazala zaplatiť spoločnosti 25 mesačných splátok po 73,78 eur. Termín konečnej splatnosti pôžičky podľa zmluvy bol dojednaný na november 2012. Ročná úroková sadzba uvedená v zmluve predstavovala 24,01 %. Ročná priemerná miera nákladov (RPMN) ako aj priemerná hodnota RPMN uvedená v zmluve 24,01 %. Celková suma pôžičky 1 844,50 eur, celkové náklady spotrebiteľa 371,31 eur. Súčasťou zmluvy sú všeobecné obchodné podmienky (ďalej VOP).

Z písomného podania datovaného 25. 5. 2011 a pripojenej doručenky súd zistil, že spoločnosť Consumer Finance Holding týmto podaním zmluvu o pôžičke z 21. 10. 2011 č. 5006451 s poukazom na zákon o spotrebiteľských úveroch a VOP vypovedala. Žalovanej súčasne oznámila, že ku dňu vypovedania zmluvy jej dlhuje celkom 1 500,37 eur, pričom istina 1 472,54 eur sa ďalej úročí denným úrokom z omeškania vo výške 0,05 % odo dňa vypovedania zmluvy. Žalovanú vyzvala na úhradu dlhu do 5 dní od doručenia podania. Podanie 31. 5. 2011 na adrese bydliska žalovanej prevzal jej syn.

Z prehľadu splátok a úhrad predloženého žalobkyňou vyplýva, že žalovaná k 4. 12. 2013 na pôžičku uhradila celkom 325,86 eur.

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok vyplýva, že 10. 6. 2014 spoločnosť Consumer Finance Holding pohľadávku voči žalovanej z predmetnej zmluvy o pôžičke v celkovom zostatku 1 525,36 eur postúpila na žalobkyňu

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, tzn. k 21. 10. 2010 (ďalej len Občiansky zákonník) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom k 21. 10. 2010, tzn. v čase uzavretia zmluvy o pôžičke (ďalej zákon o spotrebiteľských úveroch) zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 1 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

V prejednávanej veci súd s poukazom na citovanú právnu úpravu vychádzal zo záveru, že zmluva o pôžičke uzavretá medzi právnu predchodkyňou žalobkyne a žalovanou 21. 10. 2010 je zmluvou spotrebiteľskou, a to zmluvou o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky podľa zákona o spotrebiteľských úveroch. Ide o zmluvu, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. Peňažné prostriedky na základe tejto zmluvy mali byť žalovanej dočasné poskytnuté vo forme pôžičky. Právna predchodkyňa žalobkyne je právnická osoba, ktorá poskytla žalovanej spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania. Preto spĺňa charakteristiku dodávateľa podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka a veriteľa podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch, a tiež podľa § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa (ďalej zákon na ochranu spotrebiteľa), ktorý upravuje povinnosti dodávateľov. Žalovaná je fyzickou osobou, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Preto žalovaná spĺňa charakteristiku spotrebiteľa podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch, a tiež aj podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý upravuje práva spotrebiteľov.

Podľa § 9 ods. 1 veta prvá zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť

čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak:

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

V prejednávanej veci zmluva o pôžičke z 21. 10. 2010 neobsahuje všetky náležitosti podľa cit. § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, a to neobsahuje predovšetkým výšku, počet a termíny splátok, úrokov a iných poplatkov (písm. k). Preto súd poskytnutý spotrebiteľský úver podľa cit. ust. § 11 ods. 1 písm. a) považoval za bezúročný a bez poplatkov (porovnaj rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 24Co 499/2014 z 15. 4. 2015, rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 10Co 77/2013 z 22. 5. 2014, rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 24CoE 313/2010 z 9. 8. 2011 a ďalšie).

Súd len pre zdôraznenie poukazuje na závery krajského súdu v týchto rozhodnutiach, podľa ktorých primárnemu účelu právnej úpravy normami spotrebiteľského práva (ktorým je zrozumiteľnosť pre spotrebiteľa a ochrana spotrebiteľa ako slabšieho účastníka právneho vzťahu) zodpovedá len taký výklad ust. § 9 ods. 2 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý každý z atribútov vyjadrených v zákone slovami „výška“, „počet“ a „termíny“ splátok viaže ku každej z tam uvedených zložiek spotrebiteľského úveru majúceho sa v konečnom dôsledku zaplatiť. Teda ako k istine, tak i k úrokom, a tiež k prípadným iným poplatkom. Naplneniu uvedeného účelu preto nemôže učiniť zadosť zmluva neobsahujúca aj vyčíslenie čiastkových súm reprezentujúcich jednotlivé čiastkové položky. Odchylnosť takejto úpravy spotrebiteľských úverov od úpravy úverov všeobecne je práve prejavom zvýšenej pozornosti venovanej ochrane spotrebiteľa, ktorý pri rozhodovaní, či zmluvu uzavrie, by nemal byť zavádzaný nie celkom jasnými údajmi, z ktorých nemusí byť schopný vyvodiť, aké bude skutočné navýšenie sumy, ktorú si požičiava, a ktorú bude veriteľovi povinný zaplatiť.

Za ďalší dôvod, pre ktorý súd nárok žalobkyne na zaplatenie úrokov z poskytnutého spotrebiteľského úveru považoval za nedôvodný, je neplatnosť dojednania o úrokov z pôžičky v zmluve z dôvodu neprimeranej výšky dojednaných úrokov (24,01 %).

Podľa § 53 ods. 6 veta prvá Občianskeho zákonníka (v znení účinnom k 21. 10. 2010) ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch.

Podľa judikatúry za neprimeranú podmienku sa považuje taká dohodnutá výška úrokov, ktorá podstatne prevyšuje úrokovú mieru, ktorá je obvykle určená s prihliadnutím na najvyššie úrokové sadzby uplatňované bankami pri poskytovaní úveru v danom čase (napr. rozhodnutie Najvyššieho súdu ČR sp. zn. 21 Cdo 1848/2004 a pod).

V konkrétnom právnom vzťahu výška neprimeraných úrokov môže znamenať aj porušenie dobrých mravov v zmysle § 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka. V takomto prípade pôjde o neplatný právny úkon podľa § 39 Občianskeho zákonníka (napr. rozhodnutie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 1 M Cdo 1/2009 z 31. 7. 2009, rozhodnutie Najvyššieho súdu SR 5 Cdo 26/2011 z 26. 4. 2012, rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6 Co 59/2014 z 28. 4. 2005 a pod.).

Z internetovej stránky Národnej banky Slovenska www.nbs.sk <<http://www.nbs.sk>> súd zistil, že priemerná úroková miera pri spotrebiteľských úveroch poskytovaných bankami pri spotrebiteľskom úvere so splatnosťou od 1 - 5 rokov v októbri 2010 bola 12,81 %. Z toho je zrejmé, že žalobkyňou požadovaný úrok je dvojnásobne vyšší, ako úrok, za ktorý za obdobných podmienok banky poskytovali. Preto súd dojednanie o úrokoch z predmetnej pôžičky vo výške 24,01 % považoval za dojednanie v rozpore s dobrými mravmi (ASPI, komentár k Občianskemu zákonníku od prof. Vojčíka, Iura Edition) a za neprijateľnú podmienku, ktorá v zmysle je v zmysle § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka je neplatná.

V prejednávanej veci súd považoval za preukázané, že právna predchodkyňa žalobkyne poskytla žalovanej pôžičku vo výške 1 473,19 eur, nie vo výške 1 844,50 eur, ako to tvrdí žalobkyňa v žalobe. Súd považoval tiež za preukázané, že žalovaná na úhradu tejto pôžičky zaplatila celkom 325,86 eur tak, ako to vyplýva z prehľadu splátok a úhrad predložených žalobkyňou. Žalovaná nijako tento prehľad v konaní nespochybnila.

Súd preto žalovanú s poukazom na uvedený skutkový a právny stav veci zaviazal zaplatiť žalobkyňi, ktorá zmluvou o postúpení pohľadávok z 10. 6. 2014 preukázala svoju aktívnu legitímáciu v konaní, nevrátenú časť poskytnutej pôžičky vo výške 1 147,33 eur (1 473,19 eur - 325,86 eur). V prevyšujúcej časti, tzn. ohľadne istiny vo výške 347,61 eur súd žalobu zamietol.

Súd žalovanej povolil uložené peňažné plnenie vykonať v splátkach po 30 eur mesačne za podmienok tak, ako sú uvedené vo výroku rozsudku. Súd mal za to, že pomery žalovanej zistené v konaní takéto rozhodnutie odôvodňujú. Žalovaná je občanom v hmotnej núdzi s mesačným príjmom 120,80 eur, má 1 vyživovaciu povinnosť k mal synovi a je nemajetná.

Žalobkyňa žalobou požadovala zaplatenie aj úrokov z omeškania vo výške 9,25 % od 6. 6. 2011. Súd jej žalobe v tejto časti v celom rozsahu požadovaného príslušenstva vyhovel a žalovanú zaviazal na zaplatenie úrokov z omeškania od 6. 6. 2011. Súd pritom vychádzal z účinného vypovedania zmluvy o pôžičke veriteľom podaním z 25. 5. 2011 v súlade s ust. § 14 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch a čl. 12.2 VOP. V dôsledku vypovedania zmluvy veriteľom zanikli práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvného vzťahu. Právna predchodkyňa žalobkyne súčasne v vypovedaní zmluvy vyzvala žalovanú na zaplatenie sumy celkom 1500,37 eur do 5 dní od doručenia podania. Preto súd priznal žalobkyňi úroky z omeškania počnúc 6. 6. 2011 vo výške 9,25 % ročne, ktorá zodpovedá výške úrokov určenej ust. § 3 nariadenia vlády SR č. 87/2005 Z. z. (8 percentuálnych bodov + 1,25 % úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania).

Priznané úroky z omeškania žalovanej súd povolil splácať v splátkach spolu s istinou.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku. Súd žalobe vyhovel čiastočne. Pomer úspechu žalobkyne a žalovanej predstavuje 76 % : 24 %. Žalobkyňi tak po odpočítaní jej neúspechu príslúcha nárok na zaplatenie trov vo výške 52 % trov vynaložených účelne na uplatnenie svojho práva.

Trovy žalobkyne uplatnené a vyčíslené v konaní (žaloba z 15. 1. 2014) pozostávajú zo súdneho poplatku za žalobu vo výške 89,50 eur a z trov právneho zastúpenia v rozsahu 2 úkonov právnej služby (príprava a prevzatie vecí, podanie žaloby) pri hodnote 1 úkonu 71,37 eur a 2 x režijný paušál 8,04 eur, čo vrátane 20 % DPH predstavuje trovy právneho zastúpenia v celkovej výške 190,58 eur. Žalobkyňi preto súd

priznal náhradu 52 % súdneho poplatku, čo predstavuje 46,54 eur, a 52 % trov právneho zastúpenia, čo predstavuje 99,10 eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku).

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).